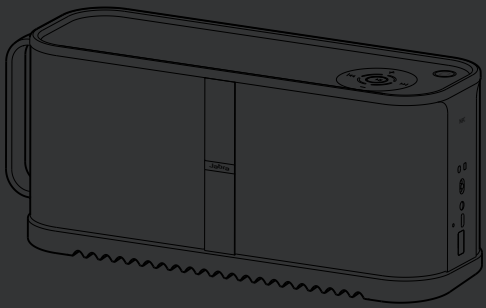
Jabra®
YOU'RE ON

JABRA SOLEMATE MAX



Manual de Instrucciones

jabra.com/solematemax

A BRAND BY

GN Netcom

© 2013 GN Netcom A/S. Todos los derechos reservados. Jabra® es una marca comercial registrada de GN Netcom A/S. El resto de marcas comerciales que aparecen en el presente documento son propiedad de sus respectivos titulares. La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de GN Netcom A/S se realiza en virtud de una licencia. (diseño y especificaciones sujetos a cambios sin previo aviso).

FABRICADO EN CHINA
MODELO: HFS220

La **Declaración de conformidad** puede encontrarse en www.jabra.com/CP/US/declarations-of-conformity

ÍNDICE

1. BIENVENIDO 4
2. DESCRIPCIÓN GENERAL DEL ALTAVOZ .. 5
2.1 CÓMO COLOCAR EL ALTAVOZ
2.2 CÓMO ENCENDER EL ALTAVOZ
3. CÓMO CARGAR LA BATERÍA 7
3.1 ESTADO DE LA BATERÍA
3.2 CÓMO CARGAR SU TELÉFONO MÓVIL
4. CÓMO SE CONECTA 9
4.1 CONEXIÓN MEDIANTE BLUETOOTH
4.2 CONEXIÓN MEDIANTE NFC
4.3 CONEXIÓN CON CONECTOR JACK DE 3,5 MM
4.4 CONEXIÓN MEDIANTE USB (PLUG & PLAY)
5. REPRODUCIR MÚSICA Y HABLAR 13
5.1 CÓMO REPRODUCIR MÚSICA
5.2 CÓMO HABLAR UTILIZANDO EL TELÉFONO MÓVIL
6. GUÍA POR VOZ 15
6.1 CÓMO ACTIVAR LA GUÍA POR VOZ
6.2 CÓMO DESACTIVAR LA GUÍA POR VOZ
6.3 ALTERNAR ENTRE GUÍA POR VOZ MASCULINA Y FEMENINA
6.4 ESCUCHAR LAS GUÍAS POR VOZ
7. CÓMO ACTUALIZAR EL FIRMWARE 17
8. AYUDA 18
8.1 PREGUNTAS MÁS FRECUENTES
8.2 CÓMO CUIDAR SU JABRA SOLEMATE MAX
9. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS 20

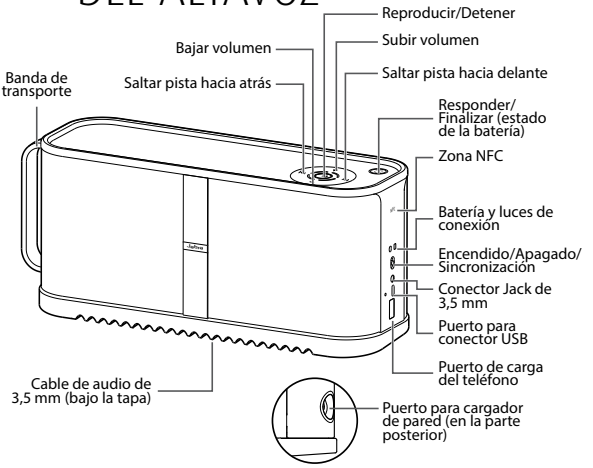
1. BIENVENIDO

Gracias por utilizar Jabra Solemate Max. ¡Esperamos que disfrute de él!

CARACTERÍSTICAS DE JABRA SOLEMATE MAX

- Dos tweeters, dos woofers y un altavoz de bajos personalizado integrados en un diseño ligero.
- Conexión inalámbrica mediante Bluetooth o NFC para controlar las listas de reproducción desde el otro lado de la habitación.
- Portátil y duradero, apto para usar en el exterior.
- Gracias a la gran batería recargable, la música puede sonar durante mucho tiempo.
- Sirve para recargar el móvil (al conectarlo por USB).

2. DESCRIPCIÓN GENERAL DEL ALTAVOZ


Reproducir/Detener
Bajar volumen
Subir volumen
Banda de transporte
Saltar pista hacia atrás
Saltar pista hacia delante
Responder/ Finalizar (estado de la batería)
Zona NFC
Batería y luces de conexión
Encendido/Apagado/ Sincronización
Conector Jack de 3,5 mm
Puerto para conector USB
Puerto de carga del teléfono
Cable de audio de 3,5 mm (bajo la tapa)
Puerto para cargador de pared (en la parte posterior)

Cable de audio de 3,5 mm (bajo la tapa)

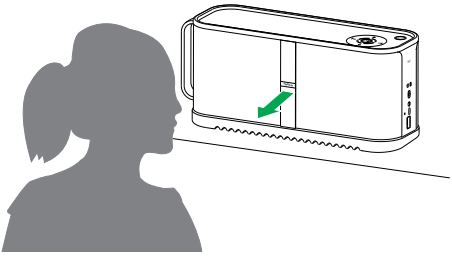
Cable micro-USB

Adaptador de carga

Cable del cargador

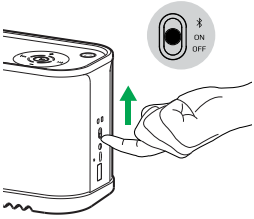
2.1 CÓMO COLOCAR EL ALTAVOZ

El Jabra Solemate Max funciona mejor al colocarlo en cualquier superficie plana y orientado para optimizar el sonido.



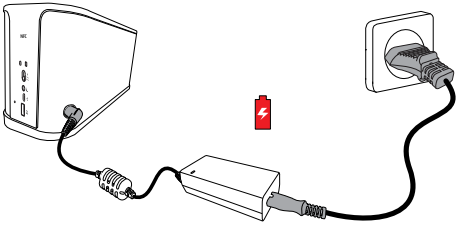
2.2 CÓMO ENCENDER EL ALTAVOZ

Deslice el conmutador de **Encendido/Apagado/ Sincronización** hacia la posición de encendido para activar el Jabra Solemate Max.



3. CÓMO CARGAR LA BATERÍA

Solo puede cargar su Jabra Solemate Max utilizando el cargador de pared.



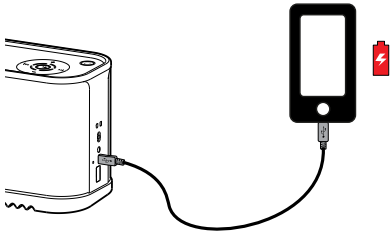
3.1 ESTADO DE LA BATERÍA

LO QUE OBSERVA	QUÉ SIGNIFICA
	La batería está llena
	La batería está medio llena
	La batería tiene un nivel bajo
	La batería tiene un nivel muy bajo y debe cargarse inmediatamente

El Jabra Solemate Max tarda aproximadamente 2,5 horas en cargarse por completo y puede usarse mientras carga.

3.2 CÓMO CARGAR SU TELÉFONO MÓVIL

La batería de su teléfono móvil se carga al conectarse a Jabra Solemate Max mediante el cable USB del teléfono.



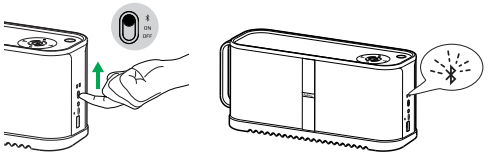
Nota: los tablets y otros dispositivos más grandes no se cargan al conectarse a Jabra Solemate Max.

4. CÓMO SE CONECTA

El Jabra Solemate Max puede conectarse a casi cualquier dispositivo.

4.1 CONEXIÓN MEDIANTE BLUETOOTH

1. Mantenga el conmutador **Encendido/Apagado/ Sincronización** hacia arriba durante 3 segundos.
2. Se anunciará el modo de sincronización y comenzará a parpadear la luz del Bluetooth.
3. Siga las instrucciones de sincronización por voz.

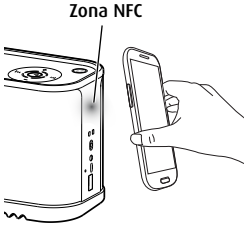


Nota: si se pierde la conexión (por ejemplo, fuera de alcance de cobertura), pulse el botón Responder/Finalizar cuando el Jabra Solemate Max se encuentre dentro del alcance de cobertura y esté encendido para volver a conectarlo.

4.2 CONEXIÓN MEDIANTE NFC

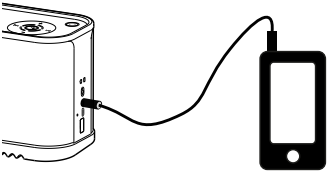
NFC es una forma rápida y sencilla de conectar utilizando Bluetooth.

1. Asegúrese de que NFC está activado en su dispositivo móvil.
2. Localice la **zona NFC** de su teléfono móvil y colóquela contra la **zona NFC** del Jabra Solemate Max.



4.3 CONEXIÓN CON CONECTOR JACK DE 3,5 MM

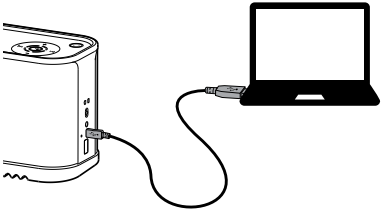
Conecte el Jabra Solemate Max a cualquier dispositivo de audio con un conector Jack de 3,5 mm utilizando el cable de audio suministrado. El micrófono del Jabra Solemate Max se desactiva si se conecta a través del conector Jack de 3,5 mm.



NOTA: al conectar un teléfono móvil al conector Jack de 3,5 mm, el Bluetooth se desactiva y los dispositivos inalámbricos no podrán reproducir música.

4.4 CONEXIÓN MEDIANTE USB (PLUG & PLAY)

Conecte el Jabra Solemate Max a cualquier puerto USB disponible de su ordenador. El micrófono del Jabra Solemate Max se desactiva si se conecta a través de USB.



NOTA: si no oye nada, configure el Jabra Solemate Max como dispositivo de audio predeterminado en Sonido y dispositivos de audio, en Windows.

5. REPRODUCIR MÚSICA Y HABLAR

5.1 CÓMO REPRODUCIR MÚSICA

La música que se reproduce en su dispositivo conectado se transferirá automáticamente al Jabra Solemate Max. Si no oye nada, asegúrese de que el dispositivo está conectado mediante Bluetooth, NFC, USB o conector Jack de 3,5 mm, o suba el volumen. Puede ajustar el volumen en el altavoz o en los dispositivos conectados.

	FUNCIÓN DE MÚSICA	**CÓMO SE HACE**
▶II	Reproducir/ Detener música	Pulse el botón **Reproducir/ Detener**
+/−	Ajustar el volumen del altavoz	Pulse el botón **Subir volumen** o **Bajar volumen**
⏮/⏭	Saltar pista	Pulse el botón **Saltar pista hacia delante** o **Saltar pista hacia atrás**
	Estado de la batería	Pulse el botón **Responder/ Finalizar** cuando no haya ninguna llamada

También puede controlar la música (saltar pistas, detener la reproducción, etc.) desde el dispositivo conectado.

5.2 CÓMO HABLAR UTILIZANDO EL TELÉFONO MÓVIL

Si el Jabra Solemate Max está conectado mediante Bluetooth, NFC o USB a su teléfono móvil, las llamadas se transferirán automáticamente al Jabra Solemate, que funcionará como altavoz.

Nota: la música se detendrá automáticamente durante una llamada y se reanudará una vez que la llamada finalice.

	FUNCIÓN DE LLAMADA	**CÓMO SE HACE**
+/−	Ajustar el volumen del altavoz	Pulse el botón **Subir volumen** o **Bajar volumen**
	Responder/ Finalizar llamadas	Pulse el botón **Responder/ Finalizar**
	Rechazar una llamada	Pulse dos veces el botón **Responder/Finalizar**
	Volver a marcar el último número	Pulse dos veces el botón **Responder/Finalizar** cuando no haya ninguna llamada
	Silenciar/Activar micrófono	Pulse los botones **Subir volumen** y **Bajar volumen** al mismo tiempo

6. GUÍA POR VOZ

6.1 CÓMO ACTIVAR LA GUÍA POR VOZ

1. Apague el Jabra Solemate Max.
2. Mantenga pulsado el botón **Subir volumen** mientras se enciende el Jabra Solemate Max. Suelte el botón **Subir volumen** cuando oiga "Sound prompts on".

6.2 CÓMO DESACTIVAR LA GUÍA POR VOZ

1. Apague el Jabra Solemate Max.
2. Mantenga pulsado el botón **Bajar volumen** mientras se enciende el Jabra Solemate Max. Suelte el botón **Bajar volumen** cuando oiga "Sound prompts off".

6.3 ALTERNAR ENTRE GUÍA POR VOZ MASCULINA Y FEMENINA

1. Apague el Jabra Solemate Max.
2. Mantenga pulsado el botón **Saltar pista hacia delante** (VOZ FEMENINA) o el botón **Saltar pista hacia atrás** (VOZ MASCULINA) mientras se enciende el Jabra Solemate Max. Suelte el botón cuando oiga "Sounds prompts on".

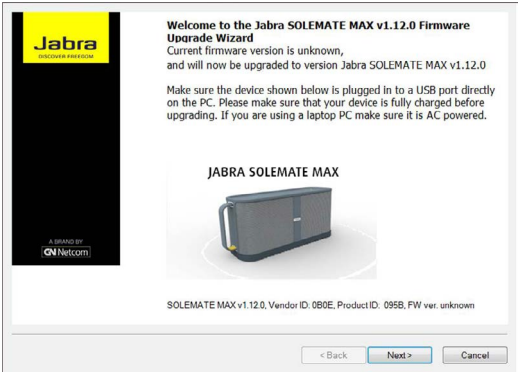
6.4 ESCUCHAR LAS GUÍAS POR VOZ

MASCULINA	FEMENINA	LO QUE ESCUCHA	
		Go ahead and connect me. Use the Bluetooth setting on your phone	Ahora puede conectarme. Utilice la opción Bluetooth de su teléfono
		Connected	Conectado
		Battery full	Batería cargada
		Battery medium	Batería con carga intermedia
		Battery low	Batería baja
		Recharge battery	Recargue la batería
		Muted	Silencio
		Un-muted	Micrófono activado
		Redialing	Rellamar
		Sound prompts off	Instrucciones por voz desactivadas
		Sound prompts on	Instrucciones por voz activadas
		Connection cancelled	Conexión cancelada

7. CÓMO ACTUALIZAR EL FIRMWARE

1. Visite jabra.com/solematemax y descargue el firmware más actualizado en la sección de asistencia técnica.
2. Ejecute el archivo descargado y siga las instrucciones en pantalla para actualizar el firmware.

NOTA: el Jabra Solemate Max debe estar conectado a un PC mediante USB para actualizar el firmware.


Jabra
DISCOVER FREEDOM
A BRAND BY
GN Netcom
Welcome to the Jabra SOLEMATE MAX v1.12.0 Firmware Upgrade Wizard
Current firmware version is unknown,
and will now be upgraded to version Jabra SOLEMATE MAX v1.12.0
Make sure the device shown below is plugged in to a USB port directly on the PC. Please make sure that your device is fully charged before upgrading. If you are using a laptop PC make sure it is AC powered.
JABRA SOLEMATE MAX
SOLEMATE MAX v1.12.0, Vendor ID: 0B0E, Product ID: 095B, FW ver. unknown
< Back
Next >
Cancel

8. AYUDA

8.1 PREGUNTAS MÁS FRECUENTES

Puede ver la lista completa de preguntas más frecuentes en Jabra.com/solematemax.

P ¿Por qué oigo chasquidos?

R Bluetooth es una tecnología de radiofrecuencia sensible a la presencia de obstáculos entre el auricular y el dispositivo conectado. Asegúrese de que el auricular y el dispositivo conectado se encuentren dentro de alcance (hasta 10 metros).

P ¿Cuál es el alcance del auricular?

R El alcance máximo de Jabra Solemate Max es de: 10 m.

P Tengo problemas con la conexión Bluetooth.

R Puede que haya eliminado su conexión de sincronización del Jabra Solemate en el dispositivo Bluetooth. Para realizar de nuevo la sincronización, mantenga pulsado el conmutador de **Encendido/ Apagado/Sincronización** en la posición Arriba durante 3 segundos para establecer el modo de sincronización en el Jabra Solemate y, a continuación, conéctelo utilizando su dispositivo Bluetooth.

P ¿Por qué no puedo usar la opción de rechazar llamada o rellamar?

R Estas características dependen de que su teléfono sea compatible con un perfil de manos libres. Incluso si fuera compatible, las funciones de rechazar llamada y rellamada son opcionales y no las admiten todos los dispositivos. Consulte el manual de su dispositivo para más información.

8.2 CÓMO CUIDAR SU JABRA SOLEMATE MAX

- Guarde siempre el altavoz apagado.
- Evite guardarlo en temperaturas extremas (por debajo de los -20°C o por encima de los 85°C). En caso contrario, podría acortarse la vida útil de la batería y afectar a su funcionamiento.
- No deje que quede expuesto a la lluvia o a otros líquidos.

9. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

JABRA SOLEMATE MAX	ESPECIFICACIONES
Peso:	3 kg
Dimensiones:	Al 138 mm x An 102 mm x L 302 mm
Micrófonos:	Micrófono omnidireccional
Altavoces:	2 woofers medios de 76 mm 2 tweeters de 20 mm 1 radiador pasivo de 235 mm x 92 mm
Alcance:	10 m (en función del teléfono)
Versión de Bluetooth:	3.0
Dispositivos sincronizados:	Hasta ocho dispositivos sincronizados, dos dispositivos activos conectados al mismo tiempo
Perfiles Bluetooth compatibles:	A2DP (v1.2), perfil manos libres (v1.6), perfil auricular (v1.2)
Tiempo de música:	Hasta 14 horas
Tiempo de espera:	Hasta 130 días
Temperatura de funcionamiento:	De -10°C a 60°C
Temperatura de almacenamiento:	De -20°C a 85°C
Contraseña o código PIN de sincronización:	0000

www.jabra.com/solematemax

REV A